

Příloha k protokolu o SZZ č.
Vysoká škola: PF JU, Ústav romanistiky
Datum odevzdání posudku: 18.5.2009

Diplomantka: Veronika VITKOVA
Aprobace: Aj-Šj
Vedoucí diplomové práce:
PhDr.Helena Zbudilová,Ph.D.

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

OBRAZ MEZILIDSKÝCH VZTAHŮ VE VYBRANÉ TVORBĚ ÁLVARA POMBA 2009, 74 s.

Diplomantka zvolila téma obrazu mezilidských vztahů ve vybrané próze Álvara Pomba, jednoho ze současných španělských prozaiků. Toto téma nebylo dosud u nás zkoumáno a ve španělském odborném prostředí pouze minimálně (viz dílčí studie In: Castillo, J.R. /2001/).

Rozsahem i obsahem odpovídá diplomová práce svému zadání. Má logickou a vyrovnanou stavbu, jednotlivé části práce mají vnitřní návaznost a sled kapitol je ústrojný. Diplomantka nejprve představuje samotného autora a jeho prozaickou tvorbu a zasazuje ho do kontextu španělské literatury druhé poloviny minulého století (po roce 1975). Následuje krátký nástin zkoumané problematiky a detailní analýza pěti Pombových románů, které byly napsány během 22 let v období let 1983-2005. Žádné z děl tohoto španělského spisovatele nebylo dosud přeloženo do češtiny. Kapitola nazvaná „Pombova románová tvorba z hlediska námětového jádra“, která je členěna do tří podkapitol, tvoří vlastní jádro předložené práce. Za klíčové z hlediska vlastních závěrů diplomantky lze tedy považovat právě kapitoly třetí a čtvrtou. Diplomantka záměrně a funkčně přechází od detailního popisu postav a typů mezilidských vztahů a jejich vývoje přes zachycení Pombova specifického pojetí námětu homosexuality jako hledání identity, ke specifikům jeho románových interpersonálních vztahů a vazeb. Zajímavé jsou nejen vlastní rozbory děl, ale především pasáže pojednávající o narušení těchto vztahů a vazeb. Diplomantka dále usilovala o zachycení a o interpretaci Pombova tvůrčího přístupu, vysvětlila např. hlavní principy koheze, jež autor ve své románové tvorbě opakovaně užívá. Neopomněla ani přítomnost výrazného autobiografického náboje, který je v autorově tvorbě silně přítomen.

Diplomantka prokázala schopnost orientace v základní literárněteoretické a literárněhistorické problematice, pracovala s různými odbornými studii (např. D.Hodrové, R. Barthese, A.Hamana, S.Chatmana, R.Rimmon-Kenanové), s dějinami španělské literatury (např. E.Krče, C.L.Mainera, J.Forbelského, I.Castra, F.B. Pedrazy Jiméneze, N.Noskovičové), se slovníky. Zkoumala širší kulturní a historický kontext Španělska po roce 1975 a zároveň měla na zřeteli problematiku homosexuality ve španělském prostředí. Nebylo snadné stanovit teoretické postuláty pro analýzu postav a mezilidských vztahů, neboť poetika postav dosud jednoznačně a uceleně není systematicky vyřešena. Ráda konstatuji, že diplomantka vyšla z jedné z nejvíce propracovaných teorií postavy od Daniely Hodrové, jejíž teoretické postuláty obohatila o náhledy zahraničních teoretiků (viz výše). Studentka využívala cizojazyčnou primární a sekundární literaturu. Mnohé z odborných pramenů získala při svém studijním pobytu ve Španělsku. Lze konstatovat, že pracovala s prameny klíčovými, reprezentativními a aktuálními. V přiměřené míře využila také internetových zdrojů s cílem aktualizovat současné literární a mimoliterární aktivity autora (rozhovory, úvahy apod.). Dodržela citační normy. Obecně lze říci, že diplomantka prokázala dobré teoretické vědomosti o dané problematice.

Z hlediska metodologické a metodické stránky práce diplomantka volila vhodnou terminologii a vytčení zkoumaného problému a stanovení cíle práce se mi zdají být přiměřené a reálné. Zadané úkoly diplomantka plnila průběžně. Metodické postupy, které zvolila, především analýzu, komparaci a heuristickou metodu odpovídají plně cíli práce a schopnostem diplomantky. Je třeba mít na zřeteli, že studentka ve své práci prezentuje vlastní závěry, ke kterým dospěla; v žádném případě se nejedná o práci kompilačního charakteru. Získané výsledky analyzovala dostatečně a promyšleně. Interpretace těchto výsledků je usouvztažněna do dalších kontextů, takže je patrné, že přistupovala k literárnímu textu z globálního hlediska.

Přínos předložené diplomové práce spatřuji v obou rovinách, teoretické i praktické. Jak jsem již uvedla, v českém odborném i laickém prostředí není Pombova tvorba nijak známa. Diplomantka tak napomohla rozšíření povědomí o současném španělském románu, neboť se zdá, že španělská próza 20. a 21. století dosud „nevyšla“ ze stínu hispanoamerických bestsellerů „boomu“ minulého století. Práce dále přispěla k systematizaci poznatků o poetice literárních postav a především představila nové pojetí Pombova protagonisty, které je spojeno s tabuizovanou tematikou, již se ve Španělsku otevírají nové možnosti až v osmdesátých letech minulého století. Pombův specifický protagonista je tak jednou z řady postav literatury 20. století, postavou rezignující a přežívající v prázdnotě, lhostejnosti a samotě svého bytí. Diplomantka naznačuje posun ve vnímání specificky „pombovského“ námětu v kontextu španělské literatury.

Formální stránka práce je z hlediska grafické a estetické úpravy na dobré úrovni. Jazyková úroveň práce je dobrá. Chyby se objevily ve tvarech přídavných jmen přivlastňovacích (např. Pombovo romány, s.6; v autorovo tvorbě, s.8), ve shodě podmětu s přísudkem (např. mnoho spisovatelů vydávali, s.10). Ve složitějších souvětích se někdy objevily též chyby v interpunkci.

Na závěr je třeba ještě zhodnotit aktivitu studentky při zpracování diplomové práce. Veronika Vítková vykazovala pravidelnou a aktivní účast na konzultacích. Její činnost lze hodnotit jako systematickou. Diplomantka prokázala schopnost pracovat samostatně, s dostatečným tvořivým přístupem.

Práce odpovídá požadavkům kladeným na diplomové práce. Práci **d o p o r u č u j i** k obhajobě.

Návrh na klasifikaci diplomové práce: **v ý b o r n ě**

Helena Zbudilová

PhDr. Helena Zbudilová, Ph.D.
vedoucí diplomové práce

V Českých Budějovicích dne 18.5.2009

